

Liaison

KASUMI STYLE

リエゾン

71

2017 WINTER

発行:三井不動産ビルマネジメント株式会社 霞が関オフィス

プリントや手みやげは“ピシラボ”におまかせ!

三井のオフィス ビジネスラボラトリー

霞が関ビルディング周辺

美味しいパン屋さんガイド

2016霞マルシェレポート

第一園芸に聞く

霞が関ビルディングロビー階装飾に込めた思い

第20回 / ちょこっと・霞・歴史さんぽ

江戸風情残る赤坂界限へ

第7回 / OTOKO NAIL もっと適正休憩!

爆睡コース 冬の爪ケアワンポイントアドバイス

店長の一押し!

[ダイニング・パール] 食堂BARカスミガセキ



個人でもOK!

プリントや手みやげは“ビジラボ”におまかせ!

三井のオフィス ビジネスラボラトリー

三井のオフィス ビジネスラボラトリーは、三井不動産と富士ゼロックスが共同事業としてオープンした店舗です。プリントから手みやげ手配といったサービスを中心に、オフィスでの業務効率化や個人のお客様の仕事のサポートまで、幅広く対応いたします。オフィスでのお困りごとは、まず“ビジラボ”にご相談ください。



プリントはおまかせ! Print out

プリント/印刷へのお困りごとに幅広く対応します。大量印刷、大判印刷、パネル制作、製本加工など、デザインを含めて紙にまつわるサービスをリーズナブルかつスピーディーに提供します。

Print Service 2

大判カラープリント

B0サイズ(1030×1456 mm)まで出力できます。ポスターをはじめ横断幕の制作も承ります。1枚でもオーダー可能です。



ポスターなどのプリントを行う大判プリンタ

Print Service 4

名刺制作

「名刺があと1枚…」というときに、お手元の名刺をスキャンして増刷が可能。紙の種類を選んでオリジナル制作もできます。



さまざまなサイズの名刺をカットできる機材

Print Service 6

ビジネスレター・DM

移転や組織変更に伴うビジネスレターやダイレクトメールを封筒や挨拶状まで一括して作成、発送までいたします。



3つ折りなどをスピーディーに行う機材

Print Service 1

コピー&プリント

カラー/モノクロ1枚から大量出力まで対応します。プロフェッショナルな印刷技術で価格をぐっと抑えます。

B5～A3出力価格

モノクロ	@4.5円/頁
カラー	@45.0円/頁

大量の場合は別途見積もりいたします。お急ぎの場合もお気軽にお問い合わせください。

Print Service 3

カタログ制作

ドキュメントレイアウト編集から印刷まで、ご予算にあわせて作成いたします。製品やサービス案内、会社案内などの制作をサポート。



写真撮影やレイアウトも対応可能です。

Print Service 5

製本加工

製本・加工方法の中から、用途にあわせて最適なご提案をいたします。費用にあわせてクオリティアップの工夫などご相談ください。



大量の紙を正確にカットする断裁機

Print Service 7

パネル制作

ポスターや案内図など展示用の印刷物を必要に応じたサイズでパネル加工、作成。より魅力的にアピールします。

Print Service 8

POP制作

用途や設置環境にあわせてさまざまな形状やプリントのPOPを制作します。デザインもおまかせください。

●そのほかにもシール作成やラミネート加工、圧着はがき作成など、さまざまなサービスをご用意しております。ぜひ、ご相談ください。



手みやげもおまかせ! Souvenir

日本橋三越本店の商品であればどれでもお取り寄せします。
お客様への手みやげの菓子折りや、
個人のお歳暮やお中元、ちょっとしたお礼、
帰省の手みやげなどをご手配いたします。
シチュエーションにあわせた商品をご提案します。



ピジラボでお取り寄せできる商品の一部。左から、(久右衛門)お吸物おめでたい、(彩果の宝石)バラエティギフト、(上野風月堂)ゴーフルアソート。※写真は全てイメージ

申し込みフロー



前日午前中までに
お申し込み

翌日15時ごろ
お手元にお届け

当店でのお渡しなら
いくつ発注しても送料無料!

そのほかのお客様へのギフトも

Souvenir Service 1

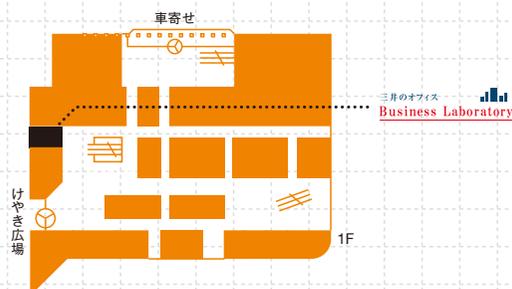
ノベルティ制作

オリジナルクリアフォルダー、カレンダー、封筒など制作します。少数ロットから承ります。

Souvenir Service 2

各種カード制作

お礼状、年賀状プリントやクリスマスカードなどの宛名印刷もOKです。



三井のオフィス ビジネスラボラトリー

(霞が関ビルディング1階)

[営]月~金:9時~17時30分 [休]土・日・祝

[☎]03-5511-1500 [F]03-5511-1501

E-mail: kasumigaseki@mitsui-business-labo.jp

from Staff

まずはお気軽にご相談ください!

“ビジネスラボラトリー”ってどんなことをやっているのと思われる方もいらっしゃるのではないのでしょうか。簡単に言えば、上で説明しているように“プリント/印刷”と“手みやげの手配”を行っているお店です。これらのお困りごとやお悩みがあれば、まずはご来店いただきご相談ください。スタッフ一同これまでの経験や技術を使って、ご満足いただけるよう最適な解決策をご提案いたします。小回りのきいたサービスを、早く安く、誠実に提供していきます。ご依頼、お待ちしております!



霞が関ビルディングとその周辺にあるパン屋さんから人気の商品やこの冬おすすめの一品を紹介していただきました。

ランチタイムはもちろん、
モーニングやコーヒーブレイクにぜひどうぞ。

※商品の価格はすべて税込みです。



パン工房 ベルベ

Bellbe

素

材にこだわり、製法にこだわり、毎日、嘘のないパンを作っています。すべてのパンやサンドイッチを店舗内で製造。国産バターを100%使用したクロワッサンや、ボリュームたっぷりのパン屋のピザ、じ

つくり煮込んだ自家製カレーで作った自慢のカレーパンなど一度ご賞味ください。日替わりでランチタイムに合わせてサンドイッチの「ランチパック」を数量限定で販売。ボリュームもたっぷりて人気です。



やみつきメンタイ(190円) たっぷりのせられた福岡博多の老舗「福さ屋」の明太子&クリームチーズが絶妙のマッチング。これにフランスパンの食感があいまってやみつきになる一品。



美味しいチョリソー(250円) ハード系の生地を使わず、あえて食パンの生地で作りました。食べやすさを考え、切込みを入れて少しつつ食べられ女性にも人気の商品。



とびきりのメンチカツ(360円) メンチカツがまるまる入ったボリューム満点のサンドイッチ。メンチカツはサクサクのころもとジューシーな肉の味わいを楽しめます。



スイートポテト(季節限定10月~4月/1個入り310円、2個入り620円、ホール1,390円) 季節限定のスイートポテトはベルベの人気商品です。ケーキや焼菓子もおすすめ。



クロワッサン(180円) 国産発酵バターを100%使った本格派クロワッサンです。外はサクサクで中はバターの風味が広がるしっとりとした生地て人気のパンです。



霞が関ビルディング1階、霞ダイニング内ラウンジと隣接する店舗。店舗内で製造してきたこだわりのパンを提供しています。



○霞が関ビルディング1階 [☎] 03-5510-5337 [営]月~金:7時30分~20時、土:9時~18時 [休]日・祝

デリフランス赤坂

Delifrance Akasaka

世

界30カ国に500店舗以上展開するフランスのブランド。ヨーロッパの本格的なパン、お客様の前でつくるオーダーサンドイッチを上質感と親近

感ある雰囲気て提供しています。毎月発売する趣向を凝らした新製品もおすすめです。赤坂店では近隣劇場やイベントと連動したお得なサービスもあります。



塩フランスパン(130円) スイス産発酵バターを使用し、岩塩をかけてざっくりと焼き上げました。外はカリカリ、中はジューシーで、ほどよい塩気もグッド。



ピッツァマルゲリータ(1ピース260円) ルヴァン種を使用したふっくら香ばしいこだわりの生地に、モッツアレラチーズをたっぷりトッピング。トマトソースの酸味も絶妙。



○港区赤坂5-3-1 赤坂Bizタワー地下1階 [☎]03-5545-0456 [営]月~金:7時30分~21時、土・日・祝:8時~20時 [休]無休

スワンカフェ&ベーカリー 赤坂店

Swan Coffee & Bakery

障

がいのある人もない人も、共に働き、共に生きていく社会」という理念を実現させるため、ヤマト福祉財団が設立した「スワンベーカリー」の直営店。

総菜パンや菓子パンを中心に約50種類を販売。パンは100円台が中心でリーズナブルです。毎月発売される新作も注目です。イトインでできるカフェも併設。



スワンのパニーニ(280円) トマトやベーコン、オニオン、チーズにピリ辛のチリソースをかけて仕上げたパニーニはボリュームたっぷりて人気の定番商品。



ハッピーあんぱん(173円) パンの中身は粒あん&クリームチーズ。さらに表面はようかんでコーティング。あんご好きにはたまらない、新しいあんぱんの提案です。



○港区赤坂1-2-2 日本財団ビル1F [☎]03-6229-5533 [営]月~金:7時45分~18時 [休]土・日・祝



Bakery



ホテルオークラ東京 シェフズガーデン カメリア Chef's Garden CAMELLIA

ホ テイチ」の先駆として好評を博していた旧本館内「シェフズガーデン テラス」の姉妹店として2003年にオープン。洋食・中国料理・和食のバラエティ豊かな

デリカテッセンや、パン、ケーキなど多彩に取り揃えております。テイクアウトはもちろん、自宅から注文できるデリバリーサービス(有料/東京都23区内)もあります。



ヴァニージュ(292円) サックリ歯ごたえのビス生地+国産小麦100%のもっちり生地、ともにパニラピーズを使い贅沢に焼き上げた一品。パニラを存分に感じられます。



ベーコンボテトカンバーニュ/1月限定(281円) 全粒粉入りカンバーニュ生地に、ホワイトソースを合わせたマッシュポテト・角切りベーコンを包みチーズをトッピング。



○港区虎ノ門2-10-4 ホテルオークラ東京1階 [☎]03-3224-6654 [営]6時30分~深夜0時(パンは8時~) [休]無休

PASTRY BOUTIQUE ORIGAMI

ペストリーブティック ORIGAMI

Pestry Boutique ORIGAMI

地 下鉄からのアクセス至便なロケーションにあるザ・キャピトルホテル 東急のアンテナショップ。伝統の製法と味を継承し、どこか懐かしさを感じるテイストを

持ちながらオリジナリティあふれる商品をホテルベーカーリーで丁寧に仕上げています。パティシエのこだわりが詰まったホテルのブレッドやスイーツをお持ち帰りできます。



プリオッシュ・クリーム(440円) プリオッシュ生地に、パニラの香りが豊かに広がるこだわりのカスタードクリームをたっぷり包み焼き上げたパンの自信作です。



キャピトルあんぱん~TSUBU~(250円)「酒種」にこだわった米麹香るなめらかな生地で、大納言小豆をブレンドした風味豊かなつぶ餡をたっぷり包んだ新作。



○千代田区永田町2-10-3 ザ・キャピトルホテル 東急地下2階 [☎]03-3503-0208 [営]月~金:11時~20時、土・日・祝:11時~18時 [休]無休



ブロッサム&ブーケ 日比谷国際ビル店

Blossoms & Bouquet

彩 り豊かな自然の食材、四季折々の旬の食材をあつめてさまざまなアレンジし、ブーケのようなサンドイッチを届けたい。ブランドネームにはそんな思いが込め

られています。カフェではこだわりの食材や季節の素材を組み合わせたサンドイッチと、オリジナルブレンドコーヒーやフレイバーティーが楽しめます。喫煙席もあり(完全分煙)。



タンドリーチキンのサンドイッチ(320円) スライスが香ばしいタンドリーチキンに、まろやかなタマゴを合わせたぜいたくな味わい。この冬おすすめ一品。



イチゴサンド(290円) 冬梅の酸味がホイップクリームとマッチ。苺の赤とクリームとの白の色合いも楽しい冬にぴったりのフルーツサンドイッチです。



○千代田区内幸町2-2-3 日比谷国際ビル地下1階 [☎]03-6891-3011 [営]月~金:7時30分~21時、土:10時~17時 [休]日・祝

虎ノ門 3206

虎ノ門3206本店

Toranomin 3206

厳 選された最高級の粉やバター、食材を使い妥協を許さない「プロが作るプロのためのお菓子とパンの工場」をコンセプトに、2002年虎ノ門3丁目20番6号に

誕生。レストランを営んでいたオーナー監修のこだわりパンで本格料理を包むサンドウィッチです。デリバリーもあり、霞が関ビルへ配達可能(配達地域は<http://3206.jp>/参照)。



デビルドエッグサンド(400円) クリームチーズたっぷりのタルタルソースと半熟ゆで卵をサンド。卵を2.5個以上使う高カロリーですが、思わず手が伸びる魅惑のサンド。



マンハッタンチキンサンド(480円) 自家製ローストチキンとたっぷりのアボカドをふっくらくるみとレーズンを練り込んだ食パンでサンド。女性のファンが多いサンド。



○港区虎ノ門3-20-4 クレジデンス神谷町1階 [☎]03-6435-7933 [営]月~金:8時~20時、土・日・祝:9時~18時 [休]不定休

霞マルシェ 2016

Kasumi Marche 2016

Report

10/17 mon.—10/21 fri.

毎年秋は霞テラスなどを舞台とした霞マルシェの季節。

2016年もたくさんの各地の一品が販売されました。みなさんはお気に入りが見つかりました？



Event_1

霞が関からまちおこし

10/17 mon.—10/19 wed.

岐阜県美濃加茂市、山口県岩国市、愛媛県宇和島市、熊本県天草市、鹿児島県薩摩川内市の逸品を紹介・販売しました。



1 キッチンカーのバラエティ豊かなメニューを楽しんでいただいたランチタイムの霞テラス。2 特産の真珠などを販売した愛媛県宇和島市のブース。ご当地キャラクターの伊達にゃんよが応援。3 熊本からは天草市が出品。早生みかんやきくらげなどを販売しました。4 山口県岩国市は錦川の水を用いた独特のまろやかさが自慢の地酒を中心に販売。5 平均果重が500g以上という特産品、山之上的梨などを販売した岐阜県美濃加茂市。

Event_2

宮城県・福島県を応援

10/20 thu.—10/21 fri.

宮城県と福島県の特産品販売や地域紹介を行い、東日本大震災の被災地を応援しました。



1 にぎわう霞が関ビルディングロビー。2 新鮮なりんごや梨などを販売する福島県会津若松市のブース。3 帆布製品が並ぶブース。食だけでなくさまざまな物品も販売しました。4 ランチタイムでにぎわうキッチンカー。5 最終日10/21の夜には、東京藝大プロデュースコンサート「シネマトムジカ〜珠玉の映画音楽の新たな息吹」を開催。「勝手にしやがれ」「タクシードライバー」など20世紀後半の映画音楽を再構築して演奏。5日間をしめくりました。

2016

2017

ロビー階装飾に込めた思い

霞が関ビルディング

Christmas & New Year

2016クリスマス装飾

「心に潤いをもたらす装飾をめざして」



第一園芸株式会社 装飾緑化デザイナー
関根 広典さん

クリスマス装飾のコンセプトは？
虎ノ門側と溜池側2カ所のクリスマスツリーに対比するテーマをあえて、特徴を浮かび上がらせることが狙いです。対比させることで何かを感じたり、考えるきっかけをつくりたいと考えました。コンセプトは「豊かさの再発見」「価値の再発見」です。

最も注力したポイントについて
虎ノ門側を「City」、溜池側を「Country」として、対比させる要素を明確にすることに注力しました。まず「素材感」の対比です。Cityでは「洗練」、Countryでは「素朴」というキーワードをもとに装飾の素材を選びました。意匠上ではCityは「縦長のスマートさ」を意識し、Countryでは「緩やかな曲線」でのどかな印象をもたせました。オーナメントもCityは垂直に整然と並ぶようにし、Countryではラフな印象をもたせるようにしました。

霞が関ビルの装飾で意識するのは？
インテリジェンスを感じる装飾とす

ることを意識しています。霞が関という場がそのようなイメージを持っていると思います。装飾にデザイン以外の要素を加えるときには、その部分を意識して、「大人」が楽しめるものや話題を提供していきたいと考えています。

ワーカーの皆様メッセージを
映画や小説、絵画など娯楽と呼ばれるものは多くの人にとって、実益をも



「City」をキーワードにした虎ノ門側ロビー

たらずものではありません。でもそれがない世界は殺伐としたものになるのではないのでしょうか。娯楽とは決して贅沢なものではなく、人間の心に潤いをもたらす役割があると思います。装飾も同様です。これからもみなさんの心に潤いを与えられる装飾をめざしていきたいです。



「Country」をキーワードにした溜池側ロビー

New Year, 2017

2017新春装飾

「笑顔で新年のスタートを切るために」



第一園芸株式会社 装飾緑化デザイナー
岸川 智子さん

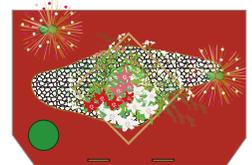
新年の装飾のコンセプトは？
新春を迎える「お祝い」の気持ちを豪華な生け込みと獅子舞で表現しました。特徴はお正月には欠かせない「松竹梅」を使用していること。松は冬でも凛として緑の葉を保つので長寿を表し、竹は折れにくい強さと成長の速さから生命力の強さや成長を表し、梅は寒さに耐えて一番に咲き始めるので繁栄を意味しているそうです。花の映える無垢材の組み木の花器に、彩り豊かな花を上へ登っていくように生け込みます。高さのある竹からは舞玉を流れるように飾り、空間全体を華やかな印象にします。

最も注力したポイントについて
霞が関ビルのロビーは明るいページ

ユトーンの壁のため、色合いに注力しました。より華やかに見えるよう赤緑色をメインに、美しい色のコントラストを意識しました。

霞が関ビルの装飾で意識するのは？
季節感はもちろん、ワーカーの皆様が少しでも笑顔になれるモチーフをプラスしています。今回のお正月装飾に関しては、獅子舞がそれに当たります。

ワーカーの皆様メッセージを
いつも忙しく働き、あっという間に過ぎ去っていくお仕事の中で、装飾を見て、新年に向けて明るい気持ちになり、笑顔で新年をスタートしていただきたいです。



装飾イメージ。上は正面、下は平面図

江戸風情残る赤坂界限へ

Take a Walk Through Kasumigaseki

赤坂氷川神社にまつわる江戸語り

霞が関よりアメリカ大使館の脇を通り、六本木通りを超え、南部坂を登ればそこは赤坂氷川神社です。享保14年(1729)徳川吉宗公が八代将軍を継ぐ際に、現在地に造営されました。六本木と赤坂の間に佇む緑豊かな社(もりの)社(やしろ)があるのです。造営前は忠臣蔵・浅野内匠頭の夫人「瑠泉院(ようせんいん)」の実家である浅野土佐守邸跡です。大石内蔵助が討ち入り前に訪れて別れを告げたといわれている名場面浄瑠璃や歌舞伎の「南部坂雪の別れ」で有名な「南部坂」も近くにあり、12月14日頃にまち歩きで訪ねる方も多く、江戸前21でも「みんなの忠臣蔵」として、まち歩きを楽しんだ後、赤坂氷川神社を会場に講談「南部坂雪の別れ」を楽しむイベントを開催しています(毎年旧暦にて開催)。平成29年は1月28日(土)に開催。

名奉行大岡越前と赤坂豊川稲荷

時代劇で有名な大岡越前は、吉宗公のもと江戸町奉行として司法に携わり名奉行として知られていますが、大岡越前の住んでいたのも赤坂です。現在の赤坂4丁目に住んでいました。江戸の頃、多くの大名屋敷と寺社がありました。その中でも武家屋敷内で勧請(かんじょう)される「邸内社(て

いなしゃ)」とか「邸内鎮守(ていなしちんじゅ)」があります。武家自身の出身地の「産土神(うぶすながみ)」などを江戸屋敷に勧請し守り神としたのです。その社が評判となり江戸庶民の信仰対象となったため、本来庶民の武家屋敷への出入りは禁止されていましたが、一般参詣日を設けて賑わうこととなりました。三河西大平藩大岡家の豊川稲荷の参詣日は毎月午の日と22日です。それが現在の赤坂表伝馬町の赤坂豊川稲荷というわけです。赤坂豊川稲荷では、寺社内にて七福神めぐりが楽しめます。新年のご利益にお薦めです。

勝海舟の所縁を巡る

幕末から明治維新を生きた「勝海舟」は誰もが知る有名人ですが、赤坂に長く住居を構え三度住居を変えています。幕末天保13年(1842)蘭学塾を開いた赤坂田町時代。赤坂溜池の黒田藩(現在赤坂2丁目、衆議院宿舍あたり)で、本所から引越。安政2年(1855)、開国論を唱えた時代は赤坂元氷川下(現在赤坂6丁目)。安政5年(1858)、築地の軍艦操練所の頭取に就任した際に氷川神社下の赤坂元氷川下の元旗本の屋敷に転居し維新を迎えます。赤坂氷川神社には勝海舟筆の「四合稲荷社」という扁額も現存し、境内には勝海舟所縁の四合(しあわせ)稲

荷が残されています。

赤坂に江戸型山車が復活!

様々な江戸風情が残る赤坂ですが、毎年9月の例大祭では、都内唯一の江戸型山車が巡行する江戸祭礼絵巻が繰り広げられます。実は赤坂氷川神社には山車人形が九体残存しており、貴重な祭礼文化遺産である江戸型山車を後世に伝えるべく、平成19年に「NPO法人赤坂氷川山車保存会」が設立されました。その後4体の山車人形、2枚の飾り幕、5種4台の本体を修復・新調することで毎年江戸山車の巡行を続けております。昨年平成28年は、徳川吉宗公將軍就任300年を記念して、「猿」人形の復元を実現。江戸時代には二基所有していた宮神輿の一基は譲渡、もう一基は東京大空襲にて消失した宮神輿を新調することができました。新たに平成29年を迎えて、霞が関に隣接する赤坂界限への「歴史さんぽ」はいかがでしょう。大岡越前や勝海舟の所縁の地は数知れず、9月例大祭には、一般の方の江戸山車巡行も募集しています。見るだけでなく、江戸祭礼絵巻に是非ご参加くださいな。

参考文献／「資料館だより66号」港区立港郷土資料館、「平成28年度 赤坂氷川神社御祭礼瓦版」徳川吉宗公300周年事業実行委員会



1 赤坂氷川神社境内にある四合稲荷神社 2 赤坂豊川稲荷大黒天 3・4 昨年の赤坂氷川祭巡行の様子。復元された「猿」の人形も見える

本連載をこれまで執筆いただいたNPO法人江戸前21理事長 清田和美さんが、昨年11月に逝去されました。この場を借りて哀悼の意を表します。本連載については、NPO法人江戸前21のご協力のもと、継続してまいりますので今後よろしく願いいたします。

Service Menu **07** 爆睡コース

ホットアイマスクとハンドマッサージで心地よい眠りを

少しの時間で心地よく睡眠をとり、リフレッシュしたい方におすすめのコースです。

まず、リラクゼーションソファに座ると、スタッフがホットアイマスクを装着。温熱蒸気により目の周りがじんわりとあたたまります。

次にハンドマッサージ。手には多くの神経がつかっていて、マッサージすることで疲労感やストレスなどをやわらげてくれます。ハンドマッサージは

薬剤を用いない睡眠導入の方法として医療現場でも検証され、効果が確認されているそうです。ここまで約10分。ハンドマッサージを受けているうちに心地よく眠りへ。約20分の睡眠後、スタッフがやさしく声をかけてくれます。

なお、ホットアイマスクを付け、睡眠のみのサービスもご用意しています。

○約30分・1,000円(睡眠のみ、マッサージなしは500円)

目がじんわりあたたか



ホットアイマスクには、有機栽培ハーブや自然素材のみを配合したホットパ

ックを使用します。アロマ芳香×蒸気温熱(湿度を伴ったあたたかさ)により、身体の深部まで、じんわり心地よくあたためてくれます。



爆睡コースのブース

サービスの流れ



1 リラクゼーションソファにゆっくりと身体を預けると、ホットアイマスクを装着。光を遮断するだけでなく、じんわりとあたたか。あわせて目の周りもマッサージ。



2 国産精油を中心にブレンドしたアロマオイルを手をしっかりとなじませ、爪の際、指と指の付け根、手のひらの真ん中などをマッサージ。



3 約10分間のマッサージの後、リラクゼーションシートにゆっくりと身体を預けると眠りの世界へ。毛布に包まれて約20分の睡眠の時間をとることができます。

Column

冬の爪ケア ワンポイントアドバイス

冬は乾燥による爪のトラブルが増える季節です。男性もしっかりとケアして、冬も健康的な爪と手をキープしてください。

Point **1** 爪の切り方のポイントは？

爪は端から少しずつ切っていきます。爪切りは爪への負担が少ないニッパータイプがおすすめです。白い部分を少し残すように切ります。仕上げには爪やすりをぜひ使ってください。



服や布に引っ掛かるトラブルも防げます。

Point **2** ささくれの対処法は？

ささくれができてしまったら、根元から爪切りなどで切り、ささくれが進むのを防ぎましょう。切った後は保湿クリームなどで乾燥を防いでください。手で無理やり引っ張ると、余計に広がったり、出血の原因となるのでやめましょう。



Point **3** 乾燥対策は？

キューティクルオイルを爪の先や周りに塗ることをおすすめします。ささくれや爪の栄養不足による縦筋も予防できます。さらにハンドクリームを併用するとグッド。手にクリームをつけるのとあわせて、爪や爪まわりをしっかり塗ってください。



男性も女性もご利用できます！

Presented by **OTOKO NAIL**

適正休憩所 (豊が岡ビルディング1階)

[営]月~金:11時~20時、土:11時~18時

[休]日・祝 [☎]0120-662-880

http://www.otokonail.com/



適正休憩所では施術でも使用しているキューティクルオイル(写真右)とハンドクリームを販売中。キューティクルオイルはラベンダー、オレンジ、ジャスミンの3つの香り(各1,080円)、ハンドクリームはベルガモット、ラベンダー、ハニージンジャーの香り(各850円)。乾燥する冬季はセット販売も実施中(セットで1,800円)。

※価格はすべて税込みです。

店長のイチ押し!

今回の
お店

ダイニング・バー
食堂BARカスミガセキ
○東京倶楽部ビルディング2階



店長 志田 光貴さん

おすすめ新メニュー、カルメギサル

「オフィスワーカーのみなさまのための食堂に」「天井の高い広々とした空間の中でくつろげる場所を」。そんな思いで食堂とBARを組み合わせ、この地にちなんで「カスミガセキ」を付けたのが店名の由来です。おかげさまで今年で10周年となりました。

店内のメインダイニングスペースは木のぬくもりと高い天井の開放感たっぷりの空間です。カウンター席や個室、テラス席も備えています。ディナーでは韓国料理を提供していますが、ランチは和食、パーティーでは洋食と、さまざまな顔を持っているところも当店の楽しさだと思います。

まずおすすめしたいのは、当店で人気のサムギョブサルに続く韓国焼肉の新メニュー、カルメギサルです。

「カルメギ」は豚の横隔膜、いわゆるハラミです。これに韓国卵焼き「ケランマリ」を合わせます。ケランマリは、特注の鉄板の周囲の溝を使ってつくります。溝にネギやキ

ムチを入れ、そこにだし入りの溶き卵を流し込み、肉を焼きながらいっしょに作っていきます。焼きあがった自家製タレに漬け込んだカルメギとふわふわのケランマリを、サンチュやエゴマに巻いて楽しむスタイルです。ボリュームはありますが、脂っこくなくさっぱりしているのでもくらでも食べられます。ぜひお試しください。

ピリ辛のホルモン鍋であったか

冬のおすすめメニューとしては、牛ホルモン旨辛鍋です。臭みがなく新鮮な牛モツなどのホルモンをたっぷりのキャベツやネギなどの野菜といっしょに自家製のピリ辛スープで煮込みます。スープにからんだたっぷりのモツと野菜で心と身体があたたまります。シメには縮れ麺を使ったラーメンがおすすめ。スープのkokに加えて、モツからも出汁がでて絶妙な味わいです。

ランチタイムでは、和定食にあわせてお惣菜・サラダが食べ放題のビュッフェが楽しい、ご好評いただいています。コーヒー・ソフトドリンクもおかわり自由なので、貴重なお昼休みをゆっくり過ごせます。しっかり食べてつくろいでいただければと思います。

また、貸切でのパーティーや結婚式二次会などの使い勝手の良さも自慢です。20～30

名から、最大180名まで対応できます。テーブルやチェアの移動も自由でレイアウトが自由。マイクやプロジェクター、スク



カルメギサル

(1名様1,598円、2名様よりオーダー可)
脂が少なくさっぱりした豚のハラミと、鉄板の周囲でつくる韓国卵焼きのケランマリをどうぞ。



ハラミ、ケランマリをサンチュに包んでいただきます。たれは、自家製焼肉のたれ、ごま油、自家製みその3種類。さっぱりとして食が進みます。



けやき広場の緑や夜景が楽しめるテラス席。冬季にはヒーターやブランケットをご用意しています。

ーンなど無料の設備も完備しています。さまざまなご要望にお応えしますのでぜひお問い合わせください。冬のカルメギサルパーティーなどいかがですか。



Data



☎03-3501-0877
[営]11時～14時(L.O.13時30分)、
17時～23時30分(L.O.22時30分)
[休]土・日・祝(貸切時のみ営業)
[席]126
<http://kasumigaseki-dining.com/>

※価格はすべて税込みです。

霞ダイニングでもポイントがたまります!



入会金・年会費
無料!

三井のオフィス
Mitsui Shopping Park

三井ショッピングパークポイントカード
《三井のオフィスご入居者様向け》



三井ショッピングパークカード
《セゾン》



三井ショッピングパークポイントカード



三井ショッピングパークポイントカード クレジット機能なしカード

カードを受け取ったその日からポイントがたまります。※一部対象外店舗あり
お買上げ100円(税抜)につき1ポイント!
ご利用方法に関わらず、100円(税抜)につき1ポイントがたまります。

全国に対象施設が拡大中!

※一部対象とならない店舗、商品、支払方法がございます。※2016年12月現在の内容です。



三井ガーデンホテルズの
宿泊でもポイントがたまる!

三井ショッピングパークポイントカード 《三井のオフィスご入居者様向け》配布中!

【場所】LB階インフォメーション

※4F三井不動産ビルマネジメント(株)霞が関オフィス、
1F防災センターでも配布しております。

【時間】平日 9:00~17:30

Liaison YELLOWPAGE

ホームページでもご覧いただけます。
<http://www.kasumigaseki36.com>



Restaurant

けやき[フランス料理&鉄板焼き] 35F

【営】11:30~ラストオーダーのお食事を
お楽しみいただける時間帯で(L021:00)
【休】土日祝(貸切のみ営業可)
【TEL】03-3581-5200 席数:60 個室あり

初つぼみ[日本料理] 1F

【営】ランチ 11:30~14:00(L013:30)
ディナー 17:00~23:00(L022:30)
【休】土日祝
【TEL】03-5521-6001 席数:148 個室:13

そばと井高田屋[そば・丼物] 1F

【営】月・11:00~14:00、17:00~21:00
火~金、11:00~21:00
【休】土日祝
【TEL】03-3504-0080 席数:35



Shop

播磨屋本店 東京本店[おせんべい] 1F

【営】10:00~19:00
【休】無休
【TEL】03-5512-4747 席数:114

かちどき薬局 霞が関店[薬局、化粧品] 3F

【営】月~金、9:00~18:00
土、9:00~13:00
【休】日祝
【TEL】03-3581-7776

ダイヤモンドカメラ[写真・印刷] 3F

【営】9:00~18:00
【休】土日祝
【TEL】03-3581-7068

生活彩家 霞が関ビル店[コンビニ] 3F

【営】月~金、7:00~21:00
【休】土日祝
【TEL】03-3581-7783

ナチュラルローソン 新霞が関ビル店[コンビニ] 1F

【営】月~金、7:30~22:30
【休】土日祝
【TEL】03-3539-3320

屋台DELI[弁当販売] 1F

【営】11:00~13:30
【休】土日祝



Service

霞が関ビル内郵便局 3F

【営】郵便窓口 9:00~18:00
貯金窓口 9:00~16:00
保険窓口 9:00~16:00
【休】土日祝
【TEL】03-3581-1716

【営】平日、8:00~21:00
土、8:00~21:00*
日祝、8:00~20:00*

*預入及び硬貨対応の取扱いは17:00まで。

三井住友銀行 霞が関支店 1F

【営】9:00~15:00(窓口)
【休】土日祝
【TEL】03-3581-6931

【営】平日、8:00~23:00
土、8:00~23:00
日祝、8:00~21:00
【ロ→納付】9:00~21:00

Kiraku 霞が関 3F

【営】月、11:00~18:30(最終受付17:50)
火~金、11:00~21:00(最終受付20:20)
【休】土日祝
【TEL】03-5512-1159

極東証券 霞が関ビル支店 3F

【営】9:00~17:15
【休】土日祝
【TEL】03-3504-0211

三井のオフィス ビジネスラボラトリー 1F

【営】9:00~17:30
【休】土日祝
【TEL】03-5511-1500

Presented by OTOKO NAIL 適正休憩所 1F

【営】月~金、11:00~20:00
土、11:00~18:00
【休】日祝
【TEL】0120-662-880



Clinic

霞が関ビル診療所 3F

【営】月~金、9:00~12:30(受付 8:30~)、
14:00~16:30(受付13:30~)
土、9:00~12:00(受付 8:30~)
【休】日祝
【TEL】03-3581-6031

山口歯科室 3F

【営】10:00~13:00(最終受付12:30)、
14:00~19:00(最終受付18:30)
【休】土日祝
【TEL】03-3581-9191

吉田歯科医院 3F

【営】月~金、9:30~13:00(最終受付12:30)、
14:00~18:00(最終受付17:00)
土(第2・第4)、9:30~13:00
【休】土(第1・第3・第5)、日祝
【TEL】03-3581-7766

霞ダイニングの店舗情報はホームページをご覧ください。

<http://www.kasumi-d.jp>

※2016年12月現在の情報です。
詳しくは霞が関ビルディングホームページをご覧ください。

就業者のみさんによる、みなさんのためのコミュニティを 「ご縁コミュニティ」にご参加ください!

三井のオフィス「ご縁コミュニティ」は、三井のオフィスの就業者のみさんがOn Time / Off Timeを過ごし、集う、“新しい生活”の場を提供することを目的に設立しました。共通の趣味や関心を“ご縁”に集い、つながることができる、そんなコミュニティを創造しています。現在、フットサル、テニス、社交ダンス、コーヒー、カラオケ、アウトドアコミュニティが活動中。ぜひ興味があるコミュニティに参加して、仲間の輪をひろげてください。



Schedule ご縁コミュニティ1月のイベントスケジュール



社交ダンスコミュニティ

無料イベント。社交ダンスでエクササイズ。
日頃の運動不足を解消できます。

- 1/17 (火) 19時～21時 harappan日本橋 (日本橋本町YSビル2階)
- 1/24 (火) 19時～21時 新宿三井ビルディング29階会議室
- 1/25 (水) 19時～21時 霞が関ビルディング1階プラザホール



カラオケコミュニティ

少人数制でボイストレーナーによる指導が受けられます。(参加費1000円)

- 1/18 (水) 20時～22時 カラオケ館 新橋外堀通り店
- 1/19 (木) 20時～22時 カラオケ館 神田南口店
- 1/26 (木) 20時～22時 カラオケ館 西新宿店



テニスコミュニティ

インストラクターからテニスを学べます。初級～中級者向け。
(参加費1000円)

- 1/18 (水) 20時～22時 ○1/20 (金) 20時～22時
- 1/27 (金) 20時～22時 全て高輪テニスセンター



コーヒーコミュニティ

スターバックスコーヒーによるセミナー。
限定お土産付き。(参加費2000円)

- 1/26 (木) 19時～21時 harappan日本橋 (日本橋本町YSビル2階)



アウトドアコミュニティ

無料イベント。アウトドアクッキングなどキャンプの楽しさを紹介。

- 1/28 (土) 11時～15時 都立潮風公園バーベキュー広場



フットサルコミュニティ

一流インストラクターから指導を受けられます。
初級～中級者向け。(参加費1000円)

- 1/13 (金) 20時～22時 MIFA Football Park

イベントへの申し込みには、COMMONS PAGEの会員登録が必要です。
<https://commons-web.jp/>

VOICE

三井不動産ビルマネジメントからのお知らせ

あけましておめでとうございます。みなさんは今年は何様な目標を立てられましたか? リエゾンには、みなさんに役立つ、楽しい情報をお届けしていくことが目標です。本年もどうぞよろしくお願ひいたします。

●
リエゾン71号では、霞が関ビルディング1階にある「三井のオフィス ビジネスラボラトリー」について紹介しました。コピーやプリントといった紙に関する相談があれば、まずはお気軽に店舗に足を運んでみてください。さまざまな解決策を提案します。手みやげサービスも役立つメニューです。

●
また、今号では霞が関ビルディングロビー階で、クリスマスやお正月の装飾を行っている第一園芸のデザイナーの方に、装飾に込めた思いを聞いています。館内の装飾の見方が少し楽しくなると思います。

●
今号の「霞が関ビルディング周辺 美味しいパン屋さんガイド」はリエゾンモニターの声から実現しました。リエゾンへのご意見やご感想は info@liaison-net.jp まで。今号でもアンケートを実施しておりますので、ぜひご応募ください。

<http://www.kasumigaseki36.com>

リエゾン大募集!

アンケート&全員プレゼント!

みなさまの声がリエゾンの誌面づくりを支えています。

下記の質問にお答えいただいた方全員に
図書カード500円分をプレゼントいたします。

質問

霞が関ビルディングの好きなおところは?

応募方法

質問の回答とお名前、ご所属の会社名、プレゼントの送付先を明記のうえ、下記のアドレスにメールを送りください。

応募締め切り: 2017年1月31日まで

応募はこちらから ▶▶▶ info@liaison-net.jp

*ご応募いただいた方はリエゾンモニターとして登録させていただきます。

ご応募対象について

霞が関ビルディング、新霞が関ビルディング、虎ノ門琴平タワー、虎の門三井ビルディング、東京倶楽部ビルディング、虎ノ門ツインビルディングのテナント企業でお仕事をされているオフィスワーカーの方に限定させていただきます。

個人情報の取り扱いについて

個人情報は厳重に管理します。個人情報を第三者に提供することはありません。取材等で撮影した写真やインタビュー記事は、リエゾン誌および霞が関ビルディングホームページでの掲載以外には許可なく使用いたしません。